



Careers in School Libraries

學校圖書館的就業狀況



Ms. WONG Ngai-kuen, June (黃毅娟女士)

President, Hong Kong Teacher-Librarians' Association
香港學校圖書館主任協會會長

2022年7月23日

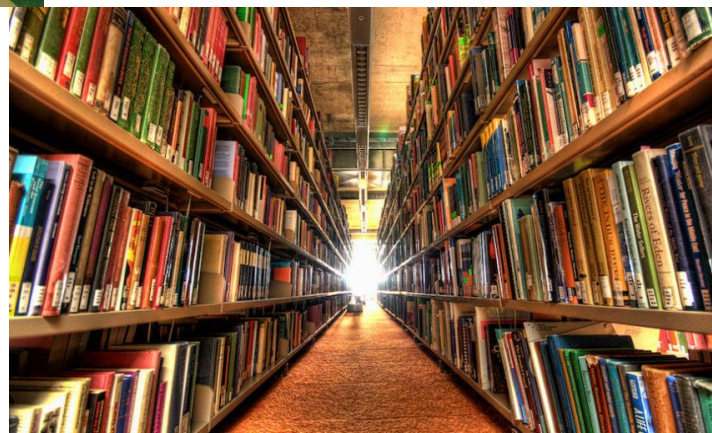
Head Librarian, Primary, The ISF Academy
弘立書院 小學館長

What do you think about school libraries? (學校圖書館?)

Static vs Dynamic
Life-related
Vitality



靜態 vs 動態
生活相關
生命力



Goals of operating the school library

經營學校圖書館目的

- Encourage students' interest in reading;
 - Teach students the reading skills and information literacy;
 - Establish a learning and teaching resource center to support school curriculum development.
- 鼓勵學生閱讀興趣；
 - 教授學生閱讀技巧及資訊素養；
 - 建立學與教的資源中心以支援學校課程發展。

Sample School Library Evaluation Checklist (Canada, P65) (Appendix D: [Link](#))
學校圖書館評估清單示例(加拿大,P.101)(附註D: [Link](#))

1. Program focuses on teaching information literacy and promoting reading

4. Library has a wide range of appropriate learning resources

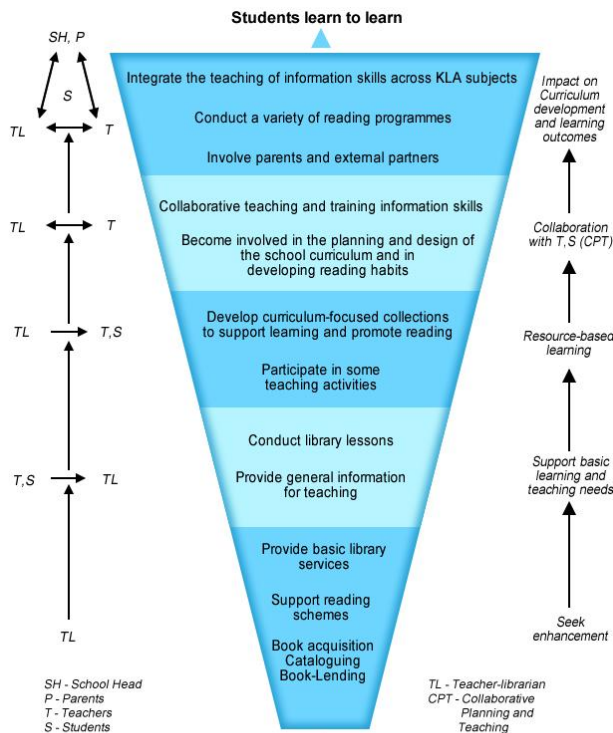
5d. Organization and management of basic library routines through automated systems.

1. 關注於教授信息素養和閱讀推廣的活動

4. 圖書館擁有廣泛而合適的學習資源

5d. 通過自動化系統組織和管理圖書館日常工作

The roles of teacher-librarians in school 學校圖書館主任的角色



Teacher-librarian's involvement in learning is minimal

Curriculum resources facilitator

課程資源促進者



Teaching partner

教學夥伴



Information specialist

資訊專家



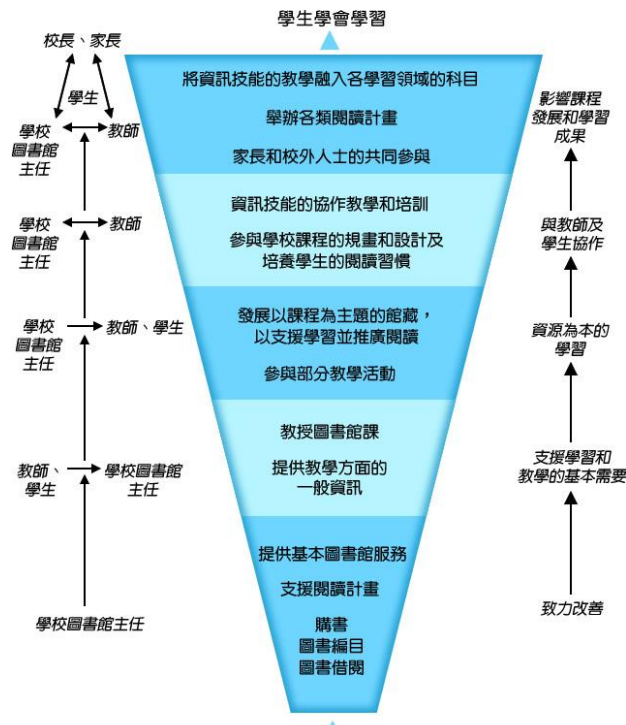
Reading coordinator

閱讀統籌人



Library-in-charge

圖書館負責人



對學生的學習，學校圖書館主任只有最小程度的參與



The important characters of teacher-librarians 圖書館主任的特質



Love to Read
愛閱讀



Actively
Communicate
with Others
主動與人溝通

Collaborative
與人合作



The important characters of teacher-librarians 圖書館主任的特質



Lifelong
Learning
終生學習

Broaden the
Horizon
擴闊國際視野

Enhancing
Creativity
提升創造力

第九屆 世界華語學校圖書館論壇 (錄影[Link](#))-學校圖書館職業展望

主題：數碼時代圖書館動態及知識交流

(27-28/7/2021)

世界華語學校圖書館論壇

[首頁](#) [第九屆華語論壇](#) [報名](#) [歷屆論壇](#) [聯絡我們](#) [English](#) [簡體](#)

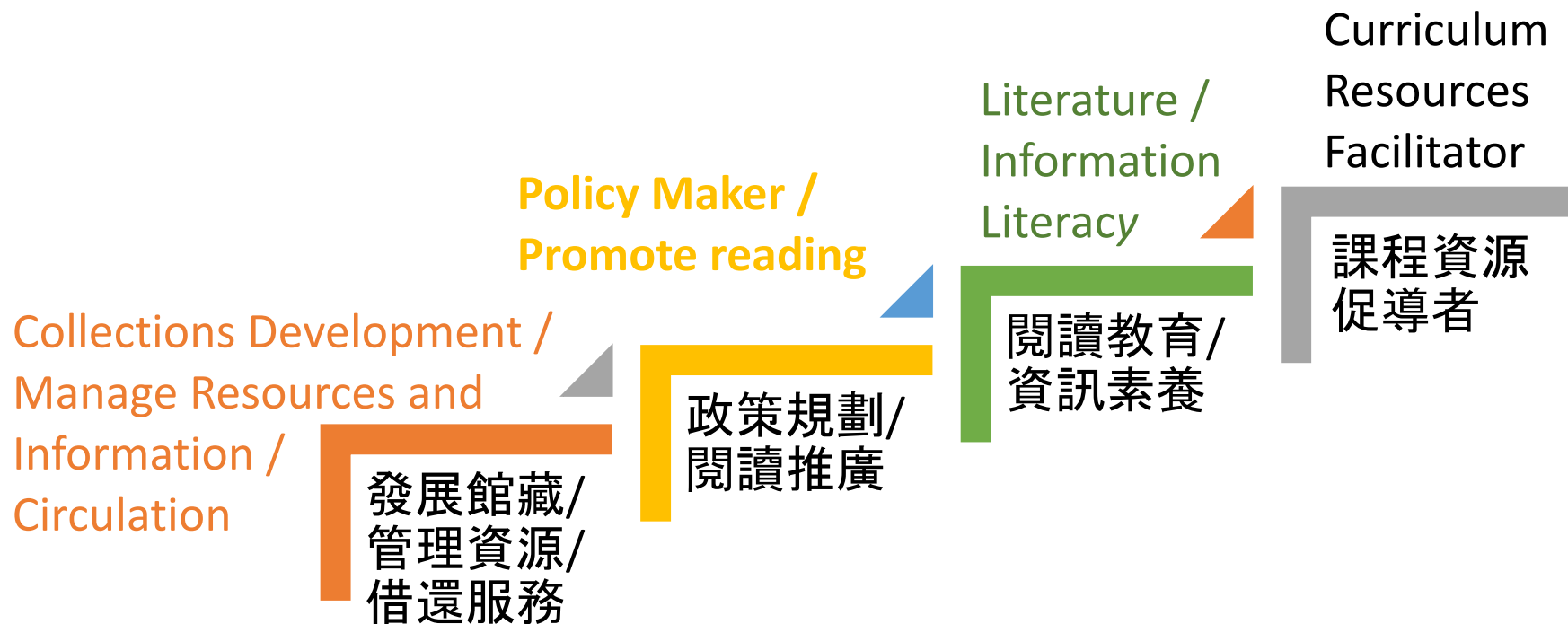
世界華語學校圖書館論壇



主辦機構：香港學校圖書館主任協會、世界華語學校圖書館聯盟



Expected Duties of Teacher-Librarians



對圖書館主任職責的期望

Training Programmes for Newly Appointed Teacher-librarians

新入職學校圖書館主任培訓課程(中、小學)



Education Bureau

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region



Text Size



[Latest News](#)

[About EDB](#)

[Press Release](#)

[Education System
and Policy](#)

[Curriculum
Development](#)

[Students and
Parents Related](#)

[Teachers Related](#)

[School
Administration and
Management](#)

[Public and
Administration
Related](#)

[Access to Information](#)

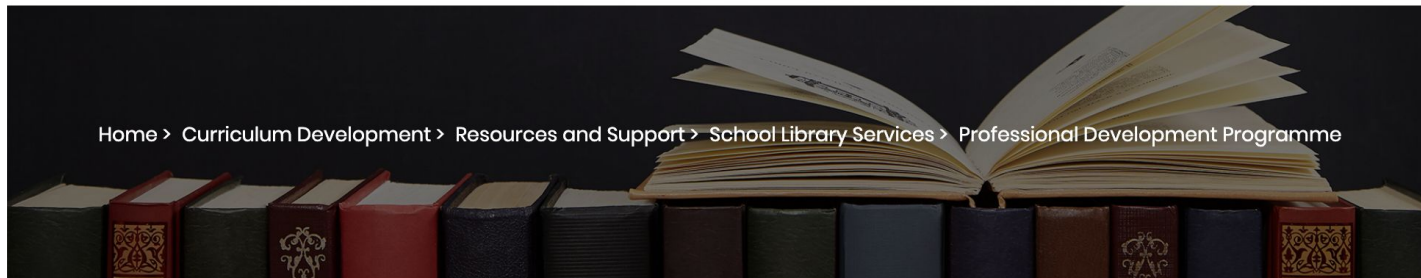
[Contact Us](#)

Deadline:

On or before
July 29, 2022

截止日期:

2022年7月29
日(星期五)或
以前



Professional Development Programme for Teacher-librarians

A. [Training Requirements for Both In-services and Newly Appointed Teacher-librarians](#) CHI

B. Training Programmes for Newly Appointed Teacher-librarians

● [3-day Induction Course \(2021\)](#)

● [Diploma Course in Teacher Librarianship \(2022-24\) and Induction Course for Newly Appointed Teacher-Librarians \(EDB CM No.108/2022\)](#)

Appointment: CODE OF AID FOR PRIMARY SCHOOLS 小學資助則例

- Teacher-librarian **post** in Aided Primary Schools:
 - a **regular post**(固定職位) in addition to the normal teaching
 - the service of a teacher-librarian is counted as **teaching experience**(教學經驗) for promotion purposes
 - school may deploy a teacher **at the AM/PSM rank**【助理教席(AM)/小學學位教師職位(PSM)】to fill the teacher-librarian post
- For **appointment** as a teacher-librarian:
 - a teacher should have a **minimum of two years' teaching experience** (最少2年的教師工作經驗) and
 - preferably the **relevant professional qualification** in librarianship (相關培訓).
- A teacher-librarian is **required**, where appropriate, to complete:
 - a part-time day-release **training course** (兼讀培訓)
 - or **other professional training course** organised by the Education Bureau (或其他教育局提供的專業培訓)

Appointment: CODE OF AID FOR SECONDARY SCHOOLS 中學教育則例

- Secondary Teacher-librarian **post** in Aided Secondary Schools:
 - a non-graduate teacher to be in charge of the school library on a full-time basis
- For **appointment** as a teacher-librarian:
 - The non-graduate school librarian should have a minimum of two years' post-qualification teaching experience, and
 - School librarians are required to attend a two-year part-time day release training course on first appointment;
 - A suitable qualified teacher librarian should be employed for appointment to the graduate post. ([EDB, 2009, p.32-33](#))

Remark: **Graduate Teacher Posts in Aided Secondary Schools(教育局通告第11/2019號「資助學校教師職位全面學位化」)**

- school may deploy the teacher-librarian at the GM(學位教師)/SGM(高級學位教師) rank



Master Pay Scale (Teaching Staff) 總薪級表(教職員)

Teaching Staff Salary in an
aided school on 1.4.2019

**資助學校教職員薪酬(由 2019
年 4 月 1 日起)**

**助理小學學位教師 (APSM)
中學學位教師 (GM)**

教育局通函15/2020號 ([Link](#))
官立、資助學校教師薪級表
([Link](#))

(salary scale from 1.10.2010)

APSM Salary Scale: MPS Pt.
15-20#-29

HK\$31750-HK\$61,415

GM Salary Scale: MPS Pt.
15-20#-33

HK\$31750-HK\$73,775

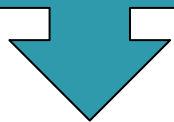
Qualification(s) e.g. :
Certificate in Education HKIEd
B.Ed. in Primary Education
(已受師訓者)



Conclusion

總結

Wish you to be our partner to help the children to
願您成為我們的伙伴幫助孩子



Enjoy Reading
享受閱讀

Enjoy
Learning
喜歡學習

Lifelong
Learning
終身學習



Thank
you!!

Reference

Basic Education Curriculum Guide - To Sustain, Deepen and Focus on Learning To Learn (primary 1-6).

Retrieved July 18, 2022, from <https://cd.edb.gov.hk/becg/english/index-2.html>

Curriculum Development Council. (2014). *Basic Education Curriculum Guide – To sustain, Deepen and Focus on Learning to Learn (Primary 1-6) (2014)*. Retrieved July 18, 2022 from

<https://cd.edb.gov.hk/becg/english/chapter3C.html>

Education Bureau(2009). *Appendix 2 of Code of Aid for Secondary Schools (as at 31 August 2009)*. Hong Kong: Education Bureau.

Education Bureau(2009). *Appendix 2 of Code of Aid for Primary Schools (as at 31 August 2019)*. Hong Kong: Education Bureau. *Education Commission Report No. 5.*, (2009) Retrieved July 18, 2022 from

https://www.edb.gov.hk/attachment/en/about-edb/publications-stat/major-reports/ecr5_e.pdf

Guided Inquiry: Learning in the 21st Century, 2nd Edition. (2015). ProtoView, 2(47), ProtoView, Vol.2(47).

OECD, & Statistics Canada. (2000). *Literacy in the information age*. Paris u.a: OECD u.a.

香港學校圖書館主任協會 (2020)。HKTLA有關學校圖書館資源調配及閱讀情況調查報告2020(詳細版本)。

2022年7月18日擷取自：https://drive.google.com/file/d/1SwZaWHk5u_Omt8Rb8VoG7cyzfAs3uHu_/view?usp=sharing

Education Bureau(2009). 新入職學校圖書館主任「啟導課程」及「2021-23 年度學校圖書館主任文憑課程」(教育局通函第 097/2021 號)。2022年7月18日擷取自

：<https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/resource-support/sch-lib-services/professional-development-programme/index.html>

資助中學學位教師 (*Temporarily available in Chinese ONLY*). Retrieved July 18, 2022 from

https://www.edb.gov.hk/tc/sch-admin/admin/about-sch-staff/_/index.html

Research about the Careers in HK School Libraries

有關香港學校圖書館就業情況的調查

HKTLA research about Library Resource Allocation and Reading Performance, 2020 ([link](#))



HKTLA Website



[首頁](#) [本會介紹](#) [最新消息及通訊](#) [專業發展](#) [會員下載區](#) [申請入會](#) [聯絡我們](#)

[首頁](#) > [最新消息及通訊](#) > [最新消息](#) > HKTLA就圖書館資源調配及圖書館工作之意見及閱讀情況調查報告2020

[Back to list](#)

HKTLA就圖書館資源調配及圖書館工作之意見及閱讀情況調查報告 2020

by [香港學校圖書館主任協會 \(Administrator\)](#) on 16 Jul 2020 11:00 AM

本會於2020年4月與香港出版學會合辦「有關學校圖書館資源調配及閱讀情況調查報告2020」(發佈會版本及詳細版本),就有關調查結果及現時學校圖書館推廣閱讀工作概況,本會提出以下建議:



HKTLA Facebook